



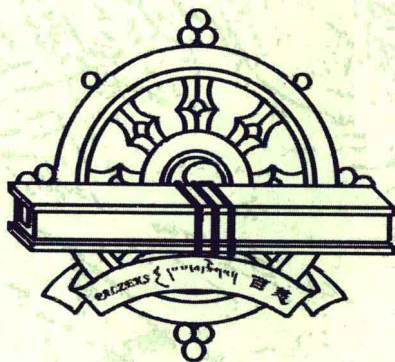
༡༣། །ཀྱུ་ལ་སྒྲུ་ས་ཐོག་ས་མེད་རིན་པོ་ཆེའི་རྣམ་ཐར་དད་པའི་
གསལ་འདེབས་དང་གཞན་ལ་ཕན་པའི་
འོད་ཟེར་བཞུགས་སོ། །

གཞིན་ཅུ་ཀྱུ་ལ་མཚན་དང་བརྒྱན་པ་དབལ་རིན་གྱིས་བརྩམས།

དབལ་བརྩམས་འོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་ནས་བསྒྲིགས།

འོད་ཟེར་སྤྲོད་སྤྲོད་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་།

༡༡། །རྒྱལ་སྤྱི་ཐོག་མེད་རིན་པོ་ཆེའི་རྣམ་ཐར་དད་པའི་
གསལ་འདེབས་དང་གཞན་ལ་ཡན་པའི་
འོད་ཟེར་བཞུགས་སོ། །



དཔལ་བཅུགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་ནས་བསྐྱུགས།

བོད་ལྗོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།

ཀླུ་ལ་སྐྱེས་ཐོག་ས་མེད་རིན་པོ་ཆེའི་རྣམ་ཐར་དང་པའི་གསལ་འདེབས་དང་ གཞན་ལ་ཕན་པའི་འོད་ཟེར་བཞུགས་སོ། །

རྣམ་པ་པོ།	གཞོན་ནུ་ཀླུ་མཚན་དང་བཙུན་པ་དཔལ་རིན།
རྣམ་སྒྲིག་འགན་འཁུར་བ།	ཨོ་ཀླུ་ཚེས་འཕེལ།
མདུན་ཤོག་རྩམ་འགོད་པ།	རོ་རྩེ། ཡེ་ཤེས་ཚེས་མཚོ།
དཔེ་སྐྱེན་འགྲེམས་སྤྲེལ་ཚན་པ།	བོད་ལྗོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་། (ལྷ་ས་གླིང་སྒོར་བྱང་ལམ་སྒོ་ཨང་20པ)
པར་འདེབས་ཚན་པ།	སུན་རྟ་ཤིན་གཡེའི་པར་འདེབས་ཚད་ཡོད་ཀྱང་སི།
དེབ་ཚད།	880×1230 1/32
པར་ཤོག	8
ཡིག་གྲངས།	ཁྱི14
པར་གཞི།	2008ལོའི་ལྷ་12པར་པར་གཞི་1བསྒྲིགས།
པར་ཐངས།	2008ལོའི་ལྷ་12པར་པར་ཐངས་1བཟླ།
པར་གྲངས།	01—2,000
དཔེ་དེབ་ཨང་རྟགས།	ISBN978—7—223—02543—0
རིན་གོང་སྒོར།	13.00

པར་གཞི་སྒྲིར་བདག་ཡིན་པས་འདྲ་བཅོས་པར་འདེབས་མི་ཆོག།

图书在版编目 (CIP) 数据

无著贤传记解续佛子三十七行/释迦勋努坚参, 白吉仁乾著; 百慈古籍研究室编. —拉萨: 西藏人民出版社, 2008.12

ISBN 978—7—223—02543—0

I. 无… II. ①释…②白…③百… III. 无著贤一生平事迹 IV.B949.92

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 169087 号

无著贤传记解续佛子三十七行

编 著	释迦勋努坚参·白吉仁乾
责任编辑	乌金群培
封面设计	多吉 益西群措
出版发行	西藏人民出版社 (拉萨市林廓北路 20 号)
印 刷	三河欣跃印刷有限公司
开 本	880×1230 1/32
印 张	8
字 数	140 千
版 次	2008 年 12 月第 1 版
印 次	2008 年 12 月第 1 次印刷
印 数	01—2,000
书 号	ISBN978—7—223—02543—0
定 价	13.00 元

版权所有 翻印必究

མཁུན་བཅུད་འོད་སྒྲུང་གི་དཔེ་ཚོགས་བསྐྱེད་ལས་མིའི་མཚན་པོ།

སྤྱི་ཁབ་བསྐྱེད་ལགན་ཁུར་བ་གཙོ་བོ། གཟན་དཀར་ཐུབ་བསྐྱེད་ཉི་མ་དང་།
འགྲོ་འདུལ་དོ་རྩེ།

བསྐྱེད་ལགན་ཁུར་བ་གཞོན་པ་དང་། གཙོ་སྤྱི་པ། ཀམ་བདེ་ལེགས།
གཙོ་སྤྱི་པ་གཞོན་པ། བསྐྱེད་འཛིན་སློ་གྲོས། ཐུབ་བསྐྱེད་ཉི་མ།
བསྐྱེད་པ། ཐུབ་བསྐྱེད་འོད་ཟེར། ལྷ་བ་བསྐྱེད་འཛིན། དབྱིད་ས་དཔལ་
བཟང་། དཀོན་མཆོག་བསམ་གཏན། ཤེས་རབ་བཟང་བོ།

ལུ་དག་པ། བསྐྱེད་འཛིན་སློ་གྲོས། ཐུབ་བསྐྱེད་ཉི་མ། ཀམ་བདེ་
ལེགས། དཀོན་མཆོག་བསམ་གཏན།

རྒྱུ་ཤོག་བཟོ་སྐྱེད་རྩལ་འགོད་པ། འགྲོ་འདུལ་དོ་རྩེ་དང་། ལག་རྩལ་པ། ཡེ་
ཤེས་ཚུལ་མཚོ།

པར་སྤྱི་པ་ལག་རྩལ་པ། ཡེ་ཤེས་ཚུལ་མཚོ། བུམས་པ་ཚུལ་སྤྱོད།
བསྐྱེད་འཛིན།

བསོད་ནམས་ཚེ་སྤྱོད་སྐྱེད་དཔལ་བཅུགས་སྤྱོད་ལས་བྱེད་པ་རྣམས།

དཔེ་སྐྱོན་གསལ་བཤད།

རང་རེའི་མེས་པོ་མཁས་དབང་དམ་པ་རིམ་བྱོན་གྱི་ཚུལ་དཔྱད་ལྟོ་བ་ཡངས་
པའི་ཅུལ་ལས་རབ་རྩ་ལུངས་པའི་གཙུག་ལག་ནི་ནམ་མཁའི་མཐའ་ལྷར་མཉམ་
ལ་རི་རབ་ལྷན་པོའི་དབངས་ལས་མཐོ་བ། རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོའི་འཛིངས་བཞིན་ཟབ་
པ་བཅས་འཛམ་གླིང་སྤྱི་འགོ་ཀུན་གྱི་མཐོང་ཆོས་སུ་གྱུར་ཅིང་། དེ་དག་ནི་རང་
རིགས་ཀྱི་རིན་ཐང་གཞལ་དུ་མེད་པའི་ཡིད་བཞིན་གྱི་ལོ་ལ་རིན་པོ་ཆེ་ཡིན་ལ།
མེས་རྒྱལ་ཤེས་རིག་བང་མཛོད་ནང་གི་གཟེ་སྐྱོན་འོད་སྤྲང་འཕྲོ་བའི་གཅེས་ལོར་
ཡིན་པ་མ་ཟད། འཛམ་གླིང་ཤེས་རིག་བང་མཛོད་ཆེན་མོའི་ཁྲོད་ཀྱི་ངོ་མཚར་
བསམ་གྱིས་མི་བྱུང་པའི་མཚོག་ལོར་ཡང་ཡིན། འོན་ཀྱང་དེ་དག་མི་ལོ་བརྒྱ་ཕྱག་
སྟོང་ཕྱག་ནང་མི་དང་རང་བྱུང་གིས་འཆོ་བས་རྒྱུན་པས་ཉམས་བརྒྱག་རྩ་བྱིན་དང་
འགོ་ལ་ཁད་དུ་བྱུག་ཅིང་། དེ་དག་གི་ནང་དོན་ཁ་ཅིག་ཡུལ་དང་དུས་ཀྱིས་བསྐྱལ་
བས་ཤིན་རྩ་རྟོགས་དཀའ་བར་གྱུར་ཏེ། དུས་ཕྱིས་ཞིབ་འཇུག་དབྱད་གཞི་བྱ་རྒྱུ་
འགོག་རྒྱུ་འཕྲད་ཀྱི་ཡོད། བོད་དུ་བཅིངས་འགོལ་བཏང་རྗེས་དང་ལྷག་པར་དུ་
ཏང་གི་སྐབས་བཅུ་གཅིག་པའི་ཀྱང་ལུ་ཚང་འཛོམས་གོས་ཚོགས་ཐངས་གསུམ་པ་
ཚུན། ཏང་དང་རྒྱལ་ཁབ་ནས་མི་ཤུགས་དང་རྒྱ་སྟོབས་ཀྱི་མཐུན་རྒྱུན་བཟང་པོ་
སྤུར་ཏེ་ཤུལ་དུ་ལུས་པའི་གཙུག་ལག་མང་དག་ཅིག་སྤུར་སྟོབ་དང་། འཚོལ་བསྟུ།
ལེགས་སྒྲིག། །པར་སྐྱོན་བཅས་མཛོད་དེ་གྲུབ་འབྲས་མི་དམན་པ་ཐོབ་དང་འཐོབ་
བཞིན་པ་ལགས། འོན་ཀྱང་བྱ་བ་འདི་ནི་རྒྱ་ཆེ་ཞིང་ཞིབ་ཚགས་པ་དང་། གཏིང་

དཔོག་དཀའ་བའི་ལས་གཞི་རྒྱལ་པོ་ཆེ་ཞིག་ཡིན་གཤིས། མདུན་སྡོད་ཀྱི་ལས་
 ལུ་ཀྱག་ཀྱོག་ཀྱང་ཀྱོང་དང་། ཐ་ན་ཆེར་མའི་ཆང་ཆོང་གིས་ཡོངས་སུ་གཏུམས་
 བའང་འབྱུང་སྤྱད་པས་རང་རེའི་སྤྱད་གཞུང་དང་། འབྲེལ་ཡོད་སྡེ་ཆོན། མཉམ་
 སྡེ་བ། སྤྱི་དམངས་མི་སྒྲིལ་བཅས་ཀྱིས་མཉམ་ལས་ལུང་བ་གྲུ་འདེགས་དང་། སྡོ་
 ཅེ་ཐོང་ཁ་གཅིག་སྒྲིལ། ཐབས་ཤེས་ཡོད་དགུ་རུལ་སྤྱད་བཅས་ཀྱིས་རང་ངོས་
 བས་འགོ་བརྩམས་པ་དང་བྱ་བའི་སྡེ་མོ་རེ་རེ་བཞིན་སྤྱིང་རུས་ཆེན་པོས་རྒྱན་
 བསྐྱེདས་ནས་བསྐྱབས་ཆོ། དཀའ་ཆོགས་མཐའ་དག་ལས་རྣམ་པར་རྒྱལ་ཏེ་བྱས་
 རྗེས་དུད་ལུལ་ཐོན་པ་ཞིག་ཡོང་བྱུང་སྒྲུལ། ད་ཕན་མི་ལོ་བརྒྱ་གངས་ནང་དཔལ་
 བཅེགས་པོད་ཡིག་དཔེ་རྣེད་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གིས་རྣམ་པར་དག་པའི་སྤྱད་བསམ་
 དང་ངལ་བ་ཁྲུང་བཅོད་ཀྱི་སྤྱིང་སྤྱོདས་ལ་བརྟེན་ནས་འབད་འབྱེདས་རྒྱར་ཡོན་
 ཀྱིས་པོད་ཀྱི་ས་གནས་ཁྱོང་ཁྱོང་དང་། རྫོང་དང་ཤང་། ཐ་ན་མཐའ་འཁོབ་ལུང་
 ཁྲག་གི་ཁྱོང་ཆོ་དང་འབྲོག་དགོན་སོགས་གང་སར་ཐེབས་ནས་དེ་ཁུལ་དུ་ཤིན་ཏུ་
 ཉག་ཕྱ་ཞིང་ཐར་ཐོར་དུ་ལུས་པའི་དཔེ་རྣེད་དཔེ་དགོན་མང་དག་ཅིག་རྒྱུར་སྡོབ་
 འཛོལ་བསྟུ་དང་། ལེགས་སྒྲིག་དཔེ་རྒྱན་མཛད་པ་ཀུན་གྱིས་མིག་མཐོང་ལག་
 ཟེན་བྱུང་བས་སྤྱིང་ཁམས་དབུས་ནས་དད་གུས་དང་རྗེས་སུ་ཡི་རང་ལྷ་རྒྱུ་ཡིན།
 པོད་མི་རིགས་ཀྱི་ལུལ་དུ་བྱུང་བའི་སྡོལ་རྒྱན་རིག་གནས་ལུལ་བཞག་འཛོལ་བསྟུ་
 དང་། ལེགས་སྒྲིག་ །དཔེ་རྒྱན་བཅས་བྱས་ཏེ་དེར་གི་སྤྱི་ཆོགས་ལ་ཞབས་
 འདེགས་དང་། སྤྱི་རབས་རྒྱུད་བཅས་རྣམས་ལ་སྤྱེས་སུ་འབུལ་རྒྱའི་དམིགས་ལུལ་
 དང་། དགོས་པ། ཕན་རྒྱལས་བཅས་ལ་སྡོ་ཁ་གཅིག་མཐུན་ཐོག་ད་ལས་དཔལ་
 བཅེགས་པོད་ཡིག་དཔེ་རྣེད་ཞིབ་འཇུག་ཁང་དང་། འདི་ག་པོད་སྡོངས་མི་

དམངས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་གཉིས་ཞིབ་འཇུག་གོས་མོལ་ཐངས་མང་བྱས་མཐར།
ཁོང་རྣམ་པས་འཛོལ་བསྟུ་ལེགས་སྒྲིག་མཛད་པའི་གསུང་རབ་དཔེ་རྟེན་དཔེ་
དགོན་གལ་ཆེན་ཁག་དང་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་གིས་ཤིམ་བཞིན་དཔེ་སྐྱོན་བྱ་གཏན་ཁེལ་
བ་བཞིན། ད་ལན་མཁུན་བརྩེའི་འོད་སྤང་ཞེས་པའི་དཔེ་ཚོགས་ཁོངས་ཀྱི་《རྒྱལ་
སྐས་ཤིན་པོ་ཆེའི་རྣམ་པར་ཐར་པ་དད་པའི་གསལ་འདེབས་དང་། རྣམ་ཐར་
གཞན་ལ་ཕན་པའི་འོད་ཟེར་》 ཞེས་བྱ་བ་འདི་གཉིས་དེབ་གསུམ་པར་བརྩིས་
ནས་དཔེ་སྐྱོན་ཁུས་པ་ཡིན་ཞིང་། དཔེ་དེབ་འདིའི་དཔེ་སྒྲིག་དང་ཁུ་དག་ཐད་ཞིབ་
ཚགས་ནན་རྟེན་བྱས་ཁུལ་ལགས་ཀྱང་ད་དུང་སྐྱོན་ཆ་མི་ཉུང་བ་ཞིག་ཡོད་སྟེ་
སྟབས། མཁུན་དཔྱོད་ཡངས་པའི་གཟིགས་པ་པོ་རྣམས་ཀྱིས་ནོར་བཙོས་ཀྱི་
དགོངས་འཆར་ལྷག་སྟོལ་ཡོད་པ་མཁུན། མཁུན། མཁུན།

བོད་སྐད་མི་དམངས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་ནས་བསྟན་སྐྱོད་ཀྱིས།

སྒྲོན་འགྲོའི་ཁྱེ་ཆོག

དེ་ཡང་འགྲོ་བ་ལྟ་དང་བཅས་པའི་མ་འདྲིས་པའི་མཛའ་བཤེས། བན་བདེའི་རྩ་ལག་ཏུ་གྱུར་བ། བདག་ཅག་གི་སྒྲོན་བ་མཉམ་མེད་བྱུང་བའི་དབང་བོས་གདུལ་བྱའི་ཁམས་དབང་མོས་པ་དང་འཆོམས་གིང་། ཐར་འདོད་སྒྱུ་བོ་ཡོངས་ཀྱི་འཇུག་དོགས་དམ་པར་གྱུར་པའི། ཆོས་ཀྱི་ཡུང་པོ་ཇི་སྟེད་ཅིག་གསུངས་པ་ཡང་ལྟ་བ་རྟེན་འབྱུང་དང་། སྒྲོན་བ་འཆོ་བ་མེད་པའི་རིང་ལུགས་ཀྱི་མ་མེད་བ་འདི་ཉིད་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་གཏད་རབས་བདུན་དང་། ཤིང་རྩ་ཆེན་པོ་གཉིས་ལ་སོགས་པ་ལས། རིམ་པར་འཛམ་གླིང་གི་ཐ་གྱ་ཀུན་ཏུ་བྱུང་བ་ལས། རང་ཅག་གངས་ཅན་པར་མཆོན་ན། མཁུན་བརྩེའི་བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་མེས་པོ་བཀའ་དྲིན་ཅན་རྣམས་ཀྱི་འཕྲིན་ལས་ཀྱི་འོད་སྣང་། བྱི་རབས་འགྲོ་བའི་ལམ་སྟོན་སྒྲོན་མེ་ལྟ་བུའི་བསྟན་བཅོས་ས་ཆེན་པོའི་རྩལ་ལྟར། གངས་ཅམ་ཡང་བསྐྱངས་པར་དཀའ་བ་ཇི་སྟེད་ཅིག་བཞུགས་པ་ལས། དེར་དུས་སྒྱི་ཆོགས་ལ་དགོས་གལ་ཆེ་བ་ཁག་ཅིག་མཁོ་བདུས་ཀྱིས། བྱོགས་གཅིག་ཏུ་བསྒྲིགས་པ་མཁུན་བརྩེའི་འོད་སྣང་ཞེས་པའི་དཔེ་ཆོགས་འདི་ཉིད། བོད་མྱེངས་མི་དམངས་དཔེ་སྟུན་ཁང་དང་། ང་ཆོའི་དཔལ་བརྩེགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྒྱུ་ཞེས་འཇུག་ཁང་གཉིས་མཉམ་ལས་ཀྱིས་སྐྱེ་ཆེའི་གྲོག་པ་པོ་རྣམས་ཀྱི་སྒྲུབ་ལམ་དུ་རིམ་པ་བསྟར་ཆགས་སུ་འབུལ་སྐྱུ་ཡིན།

དེ་ཡང་ད་ལྟའི་ཆར་བྱི་དངོས་པོའི་འཕེལ་འབྱུར་དང་། བན་བཅས་པའི་ཤེས་ཚད་ཆ་མི་སྟོམས་པའི་དུས་རབས་ཀྱི་སྒྲོགས་མཆོམས་འདིར། སྤྱ་ཤེས་

ཤིང་དོན་གོ་བ་འགྲོ་བ་མིའི་རིགས་སྤྱི་དང་། བྱང་པར་དུ་སྤྱི་ཚོགས་ལ་འགན་ཁུར་
 གྱི་བསམ་སྒོ་ལྟ་བུ་པའི་ཤེས་ཡོན་ཅན་རྣམས་ཀྱིས། བསམ་སྒོ་གུ་ཡངས་དང་།
 མིག་རྒྱང་རིང་པའི་སྒོ་ནས་བསམ་སྒོའི་ཡངས་ཕྱོགས་མ་ལོར་བར་ལེགས་ཉེས་ཀྱི་
 གནས་ལ་བསམ་གཞིག་དང་། སྤྱི་ཚོགས་ལ་རང་ལུས་ཀྱིས་འགན་ཁུར་དང་
 ཞབས་ཞུ་གང་འགྲུབ་བྱས་ནས། འཆམ་མཐུན་བརྟན་བརྩིང་དང་ཤེས་དཔལ་ལྡན་
 པའི་འཁོར་ཡུག་ཅིག་འཇུགས་སྐྱབ་བྱེད་པ་ནི། རང་ཅག་སྤྱི་བོ་ཀྱན་གྱི་ཕྱག་ཐོག་
 ཏུ་བབ་པའི་འོས་འགན་ཞིག་ཡིན་སྟེ།

དེ་ཡང་དེད་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གི་ལོ་ངོ་བཅུ་ཕྱག་ལྷག་ཙམ་གྱི་རིང་། གཟན་
 དཀར་མཚོག་སྤུལ་བྱུང་བསྟན་ཉི་མའི་བཀའ་སློབ་དང་མཛུབ་སྟོན་འོག །མདོ་
 དབུས་ཁམས་གསུམ་གྱི་ས་གནས་སོ་སོར་དངོས་སུ་བསྐྱོད་ཅིང་། དཔེ་རྒྱུ་དཔེ་
 དཀོན་རྣམས་སྤང་སློབ་དང་། འཚོལ་བསྟུ། ཉམས་གསོ་སོགས་ཀྱི་ལས་ཀའི་
 བརྒྱུད་རིམ་ནང་། གལ་ཆེའི་དཔེ་དཀོན་མང་པོ་ཞིག་རྟེན་སོན་བྱུང་བ་རྣམས།
 བཀའ་གདམས་གསུང་འབུམ་ཕྱོགས་བསྒྲིག་དང་། བཀའ་གདམས་གསུང་འབུམ་
 གཅིས་བཏུས། མེས་པའི་ཤུལ་བཞག་ཤུག་ཤིས་གཅིས་བཏུས། ཤེས་བྱའི་
 གཏེར་བུམ། མཁན་སློབ་ཚོས་གསུམ་སོགས་ཀྱི་དཔེ་ཚོགས་རྣམས་སོ་སོར་བསྟུ་
 བསྒྲིགས་དང་པར་བསྐྱར་ཁུར་དང་ཁུ་བཞིན་བ་ལས། ད་ལམ་མཁུན་བརྩེའི་འོད་
 ལྷང་ཞེས་པའི་དཔེ་ཚོགས་འདི་ཡང་། རི་རྩེ་དུ། འཇུག་པ་ལས། ལྷིང་རྩེའི་
 སེམས་དང་གཉིས་སུ་མེད་སྒོ་དང་། །བྱང་ལུབ་སེམས་ནི་རྒྱལ་སྤྱི་རྣམས་ཀྱི་
 རྒྱ། ཞེས་པ་ལྟར། བདག་ཅག་གི་སྟོན་པས་ཚོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་རི་སྟེན་ཅིག་
 གསུང་པའི་སྟིང་པོ། མཁུན་དང་བརྩེ་བའི་རང་བཞིན་དེ་ཉིད་ཐོས་བསམ་སྒོམ་

པའི་ཤེས་རབ་ཀྱིས་རང་རྒྱུད་ལ་སྒྲུ་དགོས་པ་ཡིན་ལ། དེ་ལྟ་བུའི་ཐོས་བསམ་བྱ་
 ཡུལ་གྱི་གཞུང་ལུགས་ནི། འཆོས་སྒྲོབ་ཡོན་ཏན་གཉིས་ལྡན་གྱི་བཀའ་དང་།
 བསྟན་བཅོས་རྣམ་དག་ལ་རག་ལས་པས། འདིར་ཡང་བརྗོད་བྱ་གཙོ་བོ་དེར་དུས་
 གྱི་སྒྲི་ཆོགས་ལ་དགོས་གལ་ཆེ་ཞིང་བསམ་སྒྲུའི་སྒྲོབ་གསོ་ལ་མེད་དུ་མི་རུང་བ་
 བྱང་ཆུབ་སེམས་གྱི་བསྐྱབ་བྱ་དང་འབྲེལ་བའི་ཟབ་ཆོས་དུ་མ་དང་། དཔེ་རྟོག་དཔེ་
 དགོན་གྱི་རིན་ཐང་ལྡན་པ། ཡིག་ཆོགས་ཉུང་ཞིང་བཟླ་བདེ་བ། གྲུབ་མཐའ་
 རྩོགས་སུ་མ་ལྟར་བ། སྒྲི་ཆོགས་རྩ་དག་དང་རྟོག་འཛིང་སོགས་ཀྱིས་ཡིད་སེམས་
 ཉམས་ཉེས་སུ་གྱུར་ཆེ། བཟླ་སྟོག་བྱས་ན་སྒྲོ་རྣལ་དུ་དབབ་པ་སོགས་དམིགས་
 བསལ་གྱི་དགོས་པ་དང་། རིན་ཐང་ལྡན་པའི་དཔེ་ཆོགས་ཞིག་ལགས་པས། རྒྱ་
 ཆེའི་མཁའ་དབྱེད་དང་ལྡན་པ་རྣམས་ཀྱིས་དགེས་གཟིགས་གནང་སྟེ། བང་
 བསམ་སྒྲུའི་ཤེས་ཡོན་གྱི་འཕེལ་ཕྱོགས་ཡང་སྒྱི་དངོས་པོའི་འཕེལ་རྒྱས་དང་དོ་
 མཉམ་པའི། ཤེས་འབྱོར་གཉིས་ལྡན་གྱི་སྒྲི་ཆོགས་བཟང་པོ་ཞིག་ཕྱོགས་དང་ཐ་
 རྒྱ་ཀུན་དུ་ཡོང་བུའི་རེ་སྒྲོན་ཡང་ཡང་ཞུ་བ་ལགས།

འདི་ཡང་མཁའ་དབྱེད་དབྱེད་ལྷག་བསམ་སྒྲུ་དང་བུལ་བའི་མཁས་དབང་གཟན་
 དཀར་མཆོག་སྐུལ་ཐུབ་བསྟན་ཉི་མའི་བཀའ་ཡིས་བསྐུལ་མ་གནང་བར་རི་མི་
 ལྷམ་དུ་འདོར་མ་ཐོད་པར་ཅུང་ཟད་ཅམ་དུ་སྒྲིས་པའོ། །

དཔལ་བཅེགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྟོག་ཞིབ་འཇུག་ཁང་ནས་འགྲོ་འདུལ་རྩོ་
 རེས། 2008ལོའི་ཟླ 8 ཆོས་ 5 ཉིན་ལུ།

བསྐྱེད་གསལ་བཤད།

དེ་ཡང་ཤུག་ཏེ་དག་སྒྲོང་གཞོན་ལྷ་ཀླུ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོས་མཛད་
པའི་དཔལ་ལྷན་སྤྲུལ་དམ་པའི་རྣམ་པར་ཐར་པ་དང་པའི་གསལ་འདེབས་ཞེས་
བྱ་བ་དང་། ཡང་མཐའ་མེད་ཀྱི་འགྲོ་བ་རྣམས་ཀྱི་མ་འདྲིས་པའི་མཛད་བཤེས་
ཆེན་པོ་ཀླུ་སྤྲུལ་ཐོགས་མེད་བཟང་པོའི་དཔལ་གྱི་རྣམ་པར་ཐར་པ་གཞན་ལ་
ཡན་པའི་འོད་ཟེར་ཞེས་བྱ་བ་ཉན་པོ་པ་བརྩུན་པ་དཔལ་གྱི་རིན་ཆེན་གྱིས་མཛད་
པའི་རྣམ་པར་བཅས་ཁག་གཉིས་མཁྱེན་ལྷན་གཟིགས་པ་པོ་རྣམས་ཀྱི་སྤྱན་ལམ་
དུ་འབྱུང་ཀླུ་ལས།

རྣམ་པར་ཐར་པ་མཛད་བྱེད་ཀྱི་གཙོ་བོ་ནི་དག་སྒྲོང་གཞོན་ལྷ་ཀླུ་མཚན་
དཔལ་བཟང་པོས་ཀླུ་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེར་ཉིད་ཀྱི་རྣམ་པར་དངོས་སྤྱུ་ཞུས་པར་
ལན་དུ་སྤྱུལ་པའི་གསུང་ལས་ཐོས་པ་དང་། སྤྱན་རྒྱུ་ཡུན་རིང་དུ་བཞུགས་པ་
འགྲའ་རེ་ལས་ཐོས་པའི་རྣམ་པར་ཚུར་རྩོལ་མཐོང་བ་རྣམས་ཀྱིས་བཛྲོད་ཅུས་དག་
ཚོས་ལུས་ཆོག་ལྷག་ཡིན་ཞིང་།

ནང་དོན་ཐད་ཀླུ་སྤྲུལ་ཆེན་པོ་ཐོགས་མེད་བཟང་པོའི་དཔལ་གནས་གང་
དུ་རིགས་རུས་གང་ཞིག་དུ་སྤྱུ་འབྱུངས་ཚུལ། བྱིས་སྤྱིའི་ཁྲོད་ལས་མངོན་པའི་བྱང་
སེམས་ཀྱི་རང་གཤིས། སྤྱི་ནར་སོན་རྗེས་འཁོར་བ་མཐའ་དག་སྤྱུག་བསྐྱེད་ཀྱི་
རང་བཞིན་དུ་རྟོགས་པའི་རིས་འབྱུང་དག་པོས་ཐར་ལམ་ཀྱི་དམུ་ཐག་ཚུལ་ཁྲིམས་
ཀྱི་དྲི་རད་བྱུལ་པའི་དུར་སྤྱིག་ཀླུ་མཚན་ཞིག་ལ་བཏགས་ནས་རང་དོན་དུ་ཐོས་

བསམ་སྒྲོམ་གསུམ། གཞན་དོན་དུ་འཆད་ཅོད་ཅོམ་གསུམ་གྱིས་འདེལ་བའི་མི་ཚོ་
ཞིག་གི་བརྒྱུད་རིམ་རྣམས་འཁྲུག་བཟོད་ཀྱི་དྲི་མས་དཔེན་བའི་བྱང་བདེན་གྱི་དག་
གིས་སྤྱིང་བ་ཞིག་དང་།

རྣམ་ཐར་མེད་མའི་བཟོད་བྱ་གཙོ་བོ་ནི་རྒྱལ་སྤྱི་ཆེན་པོ་ཐོགས་མེད་བཟང་
པོ་དཔལ་གྱི་འབྲུངས་ཡུལ་དང་རིགས་རུས། ཡཔ་ཡུམ་དང་། སྤྱ་མ་བསྟན་ཚུལ་
གཙོས་སྐྱ་ཆོ་གཅིག་གི་རིང་། རང་དོན་དུ་ཐོས་བསམ་སྒྲོམ་གསུམ། གཞན་དོན་དུ་
འཆད་ཅོད་ཅོམ་ཚུལ་རྣམས་སྤྱ་མ་གཞིན་ཏུ་རྒྱལ་མཚན་གྱིས་ཁྱེད་ནས་རགས་
རིམ་གསུངས་པ་དེ་ལ་གཞི་བྱས། སེམས་དཔལ་ཆེན་པོ་ཉིད་ཀྱི་སྤྱི་གྱི་སྤྱ་བོ་
མཁན་ཆེན་བྱང་ཆུབ་ཅེ་མོའི་གསུང་ལས་བྱུང་བ་རྣམས་དང་། ཡུན་རིང་ཞབས་
པད་བསྟེན་བའི་སྒྲོབ་མ་རྣམས་ཀྱི་གསུང་ལས་བྱུང་བ་ཅི་རིགས། བྱུང་བར་དུ་ལོ་
སྤྱི་ཅུ་ཅེ་གངས་ཀྱི་བར་ལུས་དང་གི་བ་མའི་ཚུལ་དུ་ཞབས་ཏོག་བསྐྱབས་བའི་ཉེ་
གནས་སྤྱི་བཟང་གིས་དག་ལས་བྱུང་བ་རྣམས་དང་། དམ་པ་ཉིད་ཀྱི་མཐོང་ཐོས་
ཀྱི་རྣམ་པར་ཐར་བ་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་ཆེ་ལོང་ཅམ་ཞིག་བཏུས་ཏེ་རྒྱལ་སྤྱི་གྱི་
སྤྱོད་པ་རྒྱུ་པོ་ཆེ་སྤྱད་ཚུལ་རྣམས་ཉིད་ཀྱི་མཛད་པས་རྒྱལ་སྤྱི་ལག་ལེན་སོ་
བདུན་མ་དང་སྤྱི་བར་དུ་པ་ཡུལ་སྤངས་བའི་བྱུག་ལེན་བསྟན་བ་ནས་མཐུག་
དགོ་བ་བྱང་ཆུབ་དུ་བསྐྱོ་བས་བརྩམ་བྱ་བསྟན་བཅོས་ཀྱི་དོན་ལུ་བདུན་གྱིས་
བསྐྱས་ཤིང་། དེ་ནས་ལུ་གཅིག་གིས་ཞིང་ཁམས་གཞན་དུ་གཤེགས་བའི་ཚུལ་
བསྟན་ཚུལ་དང་། དེ་ཉིད་ཀྱི་སྤྱི་གསུང་རིང་བསྐལ་རྣམས་སྤྱི་གསུང་བྱུགས་ཀྱི་རྟེན་
དུ་བྱུང་ཚུལ་བཅས་གཞུང་དོན་གཙོ་བོ་ལུ་བརྒྱུད་ཀྱིས་བསྟན་པ་སྟེ། ཁོང་གི་མི་
ཆོ་ཞིག་གི་རིང་ལ་བྱམས་སེམས་དང་སྤྱི་ཆེས་སྤྱི་གསུང་བའི་བྱང་སེམས་ཀྱི་སྤྱོད་

ཚུལ་གྱི་རྣམ་ཐར་དང་། ཉམ་ཐག་གི་སེམས་ཅན་གཅིག་གི་དོན་དུ་འགྱུར་ན་
མནར་མེད་གྱི་མེ་མུར་དགའ་ཞིང་སྒྲོ་བས་འཇུག་པའི་བྱང་སེམས་ཞིག་གི་ཐུག་
ལེན་བསྟོན་པའི་གཞུང་ལུགས་ཞིག་དང་སྐུར་བའི་མཐོང་ཐོས་དཀོན་པའི་ཐུན་
མོང་མ་ཡིན་པའི་རྩོམ་ཚུལ་ཞིག་ཀྱང་སྟུང་མོ། །

ད་ལན་འདིར་མཁྱེན་བརྩེ་འོད་སྤང་ཞེས་པའི་དཔེ་ཚོགས་འདི་ཡང་གཟན་
དཀར་མཚོག་སྐུལ་ཐུབ་བསྟན་ཉི་མའི་བཀའ་སློབ་དང་མཛུབ་སྟོན་འོག་འདི་
ཞིབ་འཇུག་ཁང་ནས་མ་དཔེ་འཚོལ་བསྐྱུ་དང་ལེགས་སྒྲིག་བྱས་པ་བརྒྱད་ད་ལན་
མཁྱེན་ལུན་གཟིགས་པ་པོ་རྣམས་ཀྱི་སྐུན་ལམ་དུ་འབུལ་བྱབ་བྱུང་།

དཔེ་ཚོགས་འདིའི་མ་དཔེ་འཚོལ་བསྐྱུ་དང་དཔེ་སྒྲིག་འགན་འཛིན་མཁན་
མཁན་པོ་འགོ་འདུལ་རྩོམ་ཅིང་། བསྟན་འཛིན་སྒྲོ་བྱས། ཐུབ་བསྟན་ཉི་མ། ཀམ་
བདེ་ལེགས་བཅས་དང་། ཅིས་འཁོར་ནང་དུ་སྐྱགས་པའི་འགན་ཁུར་བ་སྟེ་བ་
དང་། སྒྲོ་བཟང་ཆོས་འཕེལ་གཉིས། མ་དཔེ་མཁོ་འདོན་མཛད་མཁན་དཔལ་གྱི་
འབྲས་སྤངས་ཆོས་སྤེས་སྐུལ་གནད་བྱུང་གིང་། ཞུས་དག་ཐད་མཛོན་གསལ་ཡིག་
ཅོར་ཁ་གས་བཅས་པ་ལས་དེད་དུས་ཀྱི་བདེ་དག་དང་མི་མཐུན་པའི་ཡང་སྦྱོར་
སྤངས་དང་མིང་ཚིག་དག་དཔེ་རྟོག་ལ་སྤངས་བཅོལ་ནས་མང་ཆེ་བར་རང་སོར་
དང་། རྣམ་ཐར་ཕྱི་མའི་མ་དཔེའི་དབུ་ཤོག་མ་ཆང་བར་གང་སར་བཅོལ་
འཚོལ་བྱས་ཀྱང་ད་ལན་དཔེ་སྐུན་སྐྱབས་ལག་སོན་མ་བྱུང་བར་ཚག་དྲགས་.....
བརྒྱབ་ནས་བཞག་ཡོད། མཇུག་དྲུངས་མ་དཔེ་མཁོན་འདོན་མཛད་མཁན་རྣམས་
ལ་ཐུགས་རྩི་ཆེ་ཞུ། ཞེས་དཔལ་བརྩེགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྟོག་ཞིབ་འཇུག་ཁང་
ནས་ཐུབ་བསྟན་ཉི་མས། །

དཀར་ཆག

ཐུལ་སྒྲིལ་ཐོག་ས་མེད་རིན་པོ་ཆེའི་རྣམ་པར་ཐར་པ་

དད་པའི་གསལ་འདེབས། 1

རིགས་ཤུམ་ཐུན་ཐུམ་ཆོག་པར་སྐྱེ་འབྱུངས་ཚུལ། 1

རབ་ཏུ་བྱུང་ནས་ཐུགས་སྦྱོང་མཛད་ཚུལ། 5

སྒྲིང་རྗེ་ཆེན་པོས་ཉམས་ཐག་གི་འགྲོ་བའི་དོན་བྱས་ཚུལ། 12

བླ་མ་རྣམས་ལས་ཟབ་རྒྱས་ཀྱི་གདམས་པ་གསལ་ཚུལ། 17

ཏ་པའི་གདན་ས་པ་མཛད་ཚུལ། 18

རྒྱལ་བ་སྒྲིང་པོ་མཛད་ཚུལ། 22

ཐོག་ས་མེད་ཀྱི་སྒོན་ཤེས་མངའ་ཚུལ། 25

གཞན་གྱི་སྐྱུ་ག་བསྐལ་དངོས་སྤྱེལ་ལེན་ལུས་པའི་ཚུལ། 31

དབུས་གཙང་གི་ས་ཆ་གང་སར་ཐེབས་ནས་འགྲོ་བ་མང་པོར་

ཆོས་དང་ཟང་ཟིང་གིས་ཕན་བདག་ཚུལ། 32

རིན་པོ་ཆེ་འདི་ཉིད་ཀྱི་ཉིན་ཞག་ཐུགས་

གཅིག་གི་ཆོས་སྦྱོང་ཀྱི་རིམ་པ། 41

ལྷ་པོ་ལས་འདའ་བའི་ཚུལ་བསྐྱར་བའི་ཚུལ། 43

ཀྱུ་ལ་སྐུ་ཐོག་མེད་རིན་པོ་ཆེའི་རྣམ་པར་ཐར་པ་	
གཞན་ལ་ཕན་པའི་འོད་ཟེར།	68
ལེའུ་དང་པོ་དྲུག་གསུམ་གྱི་འབྱུང་གནས་	
པ་ཡུལ་སྤངས་པའི་ཕྱག་ལེན་བསྟན་པ།	75
ལེའུ་གཉིས་པ་རྟེན་དཀའི་དལ་འབྱོར་དོན་ཡོད་	
བྱས་པའི་ཕྱག་ལེན་བསྟན་པ།	84
ལེའུ་གསུམ་པ་བསྐྱེམ་མེད་ཀྱི་དཀོན་མཆོག་ལ་སྐྱབས་སུ་	
འགོ་བའི་ཕྱག་ལེན་བསྟན་པ།	94
ལེའུ་བཞི་པ་བསམ་པ་བྱང་ཆུབ་མཆོག་ཏུ་སེམས་བསྐྱེད་པའི་	
ཕྱག་ལེན་བསྟན་པ།	114
ལེའུ་ལྔ་པ་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་གཉིས་ཀྱི་ཕྱག་ལེན་བསྟན་པ།	129
ལེའུ་དྲུག་པ་པ་ལོ་ཏུ་ཕྱིན་པ་དྲུག་གི་ཕྱག་ལེན་བསྟན་པ།	160
ལེའུ་བདུན་པ་དགེ་བ་བྱང་ཆུབ་ཏུ་བསྐྱེད་ཞིང་བཅུ་མ་བྱ་	
བསྟན་བཅོས་ཀྱི་དོན་བསྐྱེད་པ།	183
ལེའུ་བརྒྱད་པ་མྱ་ངན་ལས་འདའ་བའི་རྒྱལ་དང་སྐྱ་གདུང་རིང་བསྐྱེད་པ་	
རྣམས་སྐྱ་གསུང་ཐུགས་ཀྱི་རྟེན་དུ་གྱུར་ཆུལ།	205

༡༡། རྒྱལ་སྤྱི་འཛུགས་ཀྱི་ཐོ་ཆའི་རྣམ་པར་ཐར་པ་དང་པའི་
གསལ་འདེབས་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ། །

ན་མོ་ལོ་གེ་བྱ་རྒྱལ། དཔལ་ལྷན་སྤྱི་མ་དམ་པའི་རྣམ་པར་ཐར་པ་དང་པའི་
གསལ་འདེབས་ཞེས་བྱ་བ། སྤྱི་མ་དམ་མགོན་པོ་སྐུན་རས་གཟིགས་དབང་ཕྱུག་
ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ། །ཆོད་མེད་ཐུགས་རྗེས་བྱང་ཆུབ་ཐུགས་
བསྐྱེད་ཅིང་། །བརྩོན་པའི་དབང་གིས་བསྐྱལ་པར་ཆོགས་བསམགས་ནས། །སློན་
ལམ་མཐུ་ཡིས་གདུལ་བྱའི་མགོན་གྱུར་པའི། །དཔལ་ལྷན་སྤྱི་མའི་ཞབས་ལ་ཕྱག་
འཚལ་ལོ། །མཁུན་རབ་ཡོན་ཏན་ཐོགས་པ་མི་མངའ་ཞིང་། །བདག་ལ་ཆགས་
མེད་འགོ་ཀྱན་བདག་མཛད་ཕྱིར། །བཟང་པོའི་ཡོན་ཏན་རབ་རྩོགས་དཔལ་
མངའ་བའི། །དཔལ་ལྷན་སྤྱི་མའི་ཞབས་པད་གྲུས་མཛོད་ནས། །དེ་ཉིད་གདུལ་
བྱའི་དོན་ལ་བྱོན་པ་ཡི། །མཛད་པའི་ཕྱིན་ལས་ངོ་མཚར་རྒྱད་བྱུང་བ། །ཚུར་རོལ་
མཐོང་བའི་སློ་ངོར་གསལ་བ་རྣམས། །རང་གཞན་དང་པའི་བརྟན་པ་གསོ་ཕྱིར་
གྱི། །

འདིར་དཔལ་ལྷན་སྤྱི་མ་དམ་པ་ཆོས་ཀྱི་རྗེ། དུས་གསུམ་གྱི་སངས་རྒྱས་
ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྐུ་གསུང་ཐུགས་ཡོན་ཏན་ཕྱིན་ལས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ངོ་བོར་གྱུར་བ།
སྤྱིགས་མའི་དུས་སུ་འགྲན་སྒྲུབ་ཐམས་ཅད་དང་བྲལ་ཞིང་། སྐུན་རས་གཟིགས་
མའི་གཟུགས་སུ་སྤྱུལ་ནས། གདུལ་བྱ་རྣམས་ཀྱི་དོན་མཛད་བ། རྒྱལ་པའི་སྤྱི་